

 **BESTRON**[®]
KITCHEN HEROES



600
Watts

220
240
Volts

50
60
Hz



ASMS600 INSTRUCTION MANUAL

DE Bedienungsanleitung

FR Mode d'emploi

NL Handleiding

EN Instruction manual

IT Istruzioni per l'uso

ES Manual del usuario



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses Bestron-Produktes. In dieser Gebrauchsanweisung erläutern wir die Funktion und die Benutzung. Lesen Sie somit diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in der Gebrauchsanweisung beschrieben ist. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung danach sorgfältig auf.

Bei einem Defekt:

Sollte das Gerät unverhofft einen Defekt aufweisen, versuchen Sie dann nie, die Reparatur selbst vorzunehmen. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker ausführen.

Benutzung durch Kinder:

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit vermindertem körperlichen, sinnlichen oder geistigen Vermögen oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kinder müssen im Auge gehalten werden, um sich dessen sicher zu sein, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

WAS SIE ÜBER ELEKTROGERÄTE WISSEN MÜSSEN

- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild eines Elektrogerätes angegebenen Netzspannung entspricht, bevor Sie es benutzen.
- Kontrollieren Sie, ob die Steckdose, an die Sie ein Elektrogerät anschließen, geerdet ist.
- Stellen Sie Elektrogeräte immer an einer Stelle auf, an der sie nicht fallen können, und auf einen stabilen und ebenen Untergrund.
- Bestimmte Teile eines Elektrogerätes können warm oder manchmal heiß werden. Berühren Sie diese nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie ein Elektrogerät, ein Kabel oder einen Stecker berühren.
- Elektrogeräte müssen zur Vermeidung einer Feuergefahr ihre Wärme abgeben können. Sorgen Sie somit dafür, dass das Gerät ausreichend frei ist und nicht mit brennbarem Material in Kontakt kommen kann. Elektrogeräte dürfen nie bedeckt werden.
- Sorgen Sie dafür, dass Elektrogeräte, Kabel oder Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.

- Tauchen Sie Elektrogeräte, Kabel oder Stecker nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Fassen Sie Elektrogeräte nie an, wenn sie ins Wasser gefallen sind. Ziehen Sie direkt den Stecker aus der Steckdose. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr.
- Sorgen Sie dafür, dass Elektrogeräte, Kabel und Stecker nicht mit Hitzequellen, wie zum Beispiel eine heiße Kochplatte oder offenes Feuer, in Berührung kommen.
- Lassen Sie Kabel nie über den Rand der Anrichte, Arbeitsplatte oder einen Tisch hängen.
- Ziehen Sie den Stecker immer aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie dann am Stecker selbst und nicht am Kabel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob das Kabel des Elektrogerätes noch intakt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem technischen Kundendienst oder einer Person mit einer ähnlichen Qualifikation ersetzt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht mittels eines externen Zeitschalters oder durch ein separates System mit Fernbedienung eingeschaltet werden.

WAS SIE ÜBER DIESES GERÄT WISSEN MÜSSEN

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät im Freien benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nie in feuchten Räumen.
- Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung gründlich (siehe Reinigung und Wartung).
- Verwenden Sie den Stabmixer nur zum Mixen, Pürieren, Verquirlen, Schlagen und fein Hacken von Lebensmitteln und keinesfalls für andere Zwecke. So vermeiden Sie Beschädigungen am Gerät und Schnittverletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch.

UMWELT



- Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.
- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

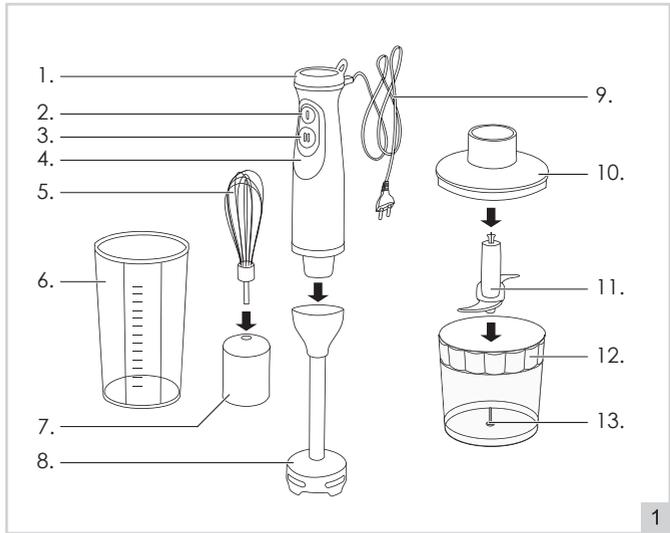
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen gemäß den Europäischen Richtlinien.

R. Neyman
Quality control

BENUTZUNG - Allgemein

Der Mixer Set ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen, nicht für die professionelle Verwendung.

- 1. Einstellbarer Geschwindigkeitsregler
- 2. Impulstaste (I)
- 3. Impulstaste mit Turbofunktion (II)
- 4. Motoreinheit
- 5. Schneebesen
- 6. Rührbecher
- 7. Schwarzer Aufsatz
- 8. Mixeraufsatz
- 9. Kabel und Stecker
- 10. Deckel
- 11. Edelstahlklinge
- 12. Mischbecher
- 13. Montagestift



BENUTZUNG - Erste Verwendung

- 1. Entfernen Sie die Verpackung.
- 2. Säubern Sie das Gerät. Siehe "Reinigung und Wartung".

BENUTZUNG - Mixeraufsatz

Der Mixeraufsatz eignet sich hervorragend für die Zubereitung von Pürees, Saucen, Dips, Suppen, Mayonnaise und Babynahrung sowie zum Mischen von Getränken und Milchshakes. Das Gerät ist mit einem einstellbaren Geschwindigkeitsregler und zwei Impulstasten ausgestattet. Die Impulstaste (I) wirkt wie ein Ein- und Ausschalter und die Impulstaste (II) wie ein Turbo-Schalter.

- 1. Stecken Sie den Schneebesen (5) in den schwarzen Aufsatz (7), bis er einrastet.
- 2. Montieren Sie die Motoreinheit (4) auf den Mixeraufsatz (8) (siehe Abb. 2), und verriegeln Sie die Teile durch Drehen eines Teils nach links. Drehen Sie so weit, bis es klickt (siehe Abb. 3).
- 3. Geben Sie die Zutaten in eine Schüssel oder den mitgelieferten Rührbecher (6). Fügen Sie eine kleine Menge Flüssigkeit wie Milch, Fruchtsaft oder Wasser hinzu, damit sich die Zutaten leichter mischen lassen.
- 4. Kartoffeln und Gemüse können direkt im Topf püriert werden. Nehmen Sie den Topf zunächst von der Wärmequelle weg und stellen Sie ihn auf einen flachen und stabilen Untergrund.
- 5. Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.
- 6. Halten Sie den Stabmixer aufrecht in der Schüssel, in den Mischbecher oder in den Topf.
- 7. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie eine von zwei Impulstasten drücken. Verwenden Sie den einstellbaren Geschwindigkeitsregler (1) in Kombination mit der Impulstaste (I) (2). Drücken Sie zuerst die Impulstaste (I) und verwenden Sie dann den einstellbaren Geschwindigkeitsregler, indem Sie ihn nach links oder rechts drehen, um die Geschwindigkeit zu bestimmen. Zum Mixen auf der höchsten Geschwindigkeitsstufe können Sie die Impulstaste (II) mit Turbofunktion (3) verwenden.



- Halten Sie die Schüssel/den Topf/den Mischbecher während des Gebrauchs so fest, dass er/sie nicht von der Arbeitsfläche rutschen kann. Seien Sie vorsichtig, der Topf kann noch heiß sein.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Impulstaste losgelassen wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose, wenn Sie fertig sind.

WARNUNG:

- Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es sich nicht in der Schüssel/dem Topf/dem Mischbecher befindet. Andernfalls kann das scharfe Messer schwere Verletzungen verursachen.
- Das Gerät darf nicht länger als eine Minute am Stück benutzt werden. Das Gerät muss auf Raumtemperatur abkühlen.

BENUTZUNG - Häcksleraufsatz

Der Häcksleraufsatz eignet sich hervorragend zum Hacken/Schneiden von Fleisch, Käse, Zwiebeln, Kräutern, Knoblauch, Karotten, Walnüssen, Haselnüssen, Mandeln, getrockneten Pflaumen usw.

- Stecken Sie die Edelstahlklinge (11) auf den Montagestift (13) im Mischbecher (12).
- Setzen Sie die Motoreinheit in den Deckel (10) ein und drehen Sie die Teile entgegengesetzt zueinander, bis sie einrasten (siehe Abb. 2 und Abb. 3).
- Füllen Sie den Mischbecher mit den Zutaten und drücken Sie den Deckel auf den Mischbecher.
- Schalten Sie das Gerät durch Drücken einer der beiden Impulstasten ein. Verwenden Sie den einstellbaren Geschwindigkeitsregler in Kombination mit der Impulstaste (I). Drücken Sie zunächst die Impulstaste (I) und verwenden Sie den einstellbaren Geschwindigkeitsregler, indem Sie ihn nach links oder rechts drehen, um die Geschwindigkeit zu bestimmen. Zum Mixen auf der höchsten Geschwindigkeit kann die Impulstaste (II) mit Turbofunktion verwendet werden.
- Halten Sie den Mischbecher während des Gebrauchs fest, damit er nicht von der Arbeitsfläche rutschen kann.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Impulstaste losgelassen wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose, wenn Sie fertig sind.
- Nehmen Sie den Deckel des Mischbechers ab und heben Sie die Edelstahlklinge vorsichtig aus dem Mischbecher.
- Entnehmen Sie die verarbeiteten Lebensmittel aus dem Mischbecher.

WARNUNG:

- Extrem hartes Gut (z.B. Eiswürfel, Muskatnüsse, Kaffeebohnen, Getreide) darf nicht zerkleinert werden.
- Schneiden Sie großes Gut in Stücke, Stiele und Nuss-Schalen entfernen und entfernen Sie alle Knochen, Sehnen und Knorpelanteile bei Fleisch.

BENUTZUNG - Schneebesen

Geeignet für Schlagen/Mixen von Eiweiß, Schlagsahne, Mayonnaise, Pudding, Püree und leichten Teigsorten usw.

- Setzen Sie die Motoreinheit auf den Schneebesenaufsatz auf und verriegeln Sie die Teile durch Drehen eines Teils nach links. Drehen Sie weiter, bis es klickt (siehe Abb. 2 und Abb. 3).
- Geben Sie die Zutaten in eine Schüssel, einen Topf oder den mitgelieferten Mischbecher.
- Stecken Sie den Stecker in die Wandsteckdose.
- Halten Sie das Gerät aufrecht in der Schüssel, im Topf oder im Becher.
- Schalten Sie das Gerät durch Drücken einer der beiden Impulstasten ein. Verwenden Sie den einstellbaren Geschwindigkeitsregler in Kombination mit der Impulstaste (I). Drücken Sie zunächst die Impulstaste (I) und verwenden Sie den einstellbaren Geschwindigkeitsregler, indem Sie ihn nach links oder rechts drehen, um die Geschwindigkeit zu bestimmen. Zum Mischen auf der höchsten Geschwindigkeit kann die Impulstaste (II) mit Turbofunktion verwendet werden.
- Halten Sie die Schüssel/den Topf/den Mischbecher während des Gebrauchs so fest, dass sie/er nicht von der Arbeitsfläche rutschen kann.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Impulstaste losgelassen wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose, wenn Sie fertig sind.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
3. Den Mixstab können Sie unter fließendem Wasser abspülen. Spülen Sie den Mixstab gründlich ab und trocknen Sie ihn gut ab.
4. Reinigen Sie das Motorgehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gehäuse danach gründlich ab.
5. Verstauen Sie das Gerät.

ACHTUNG:

- Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie die scharfen Schneidmesser reinigen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät bei der Reinigung nicht an die Netzspannung angeschlossen ist.
- Reinigen Sie den Mixstab nach jeder Verwendung.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel oder scharfen Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten).
- Tauchen Sie das Motorgehäuse nie unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Alle Einzelteile mit Ausnahme des Motorgehäuse sind spülmaschinengeeignet.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Bestron handhabt unter den folgenden Bedingungen eine Garantie von 60 Monaten ab Kaufdatum gegen Defekte, die durch Herstellungs- und/oder Materialfehler entstanden sind.

1. Im genannten Garantiezeitraum werden keine Kosten für Arbeitslohn und Material berechnet.
2. Die unter der Garantie ausgeführte Reparatur verlängert nicht die Garantiefrist.
3. Defekte Zubehörteile oder bei Umtausch die defekten Geräte selbst werden automatisch Eigentum von Bestron.
4. Die Garantie gilt ausschließlich für den ersten Käufer und ist nicht übertragbar.
5. Die Garantie gilt nicht für einen Schaden, der entstanden ist durch:
 - Unfälle
 - falsche Benutzung
 - Verschleiß
 - Verwahrlosung
 - Fehlerhafte Installation
 - Anschluss an eine andere Netzspannung als die, die auf dem Typenschild genannt ist
 - Unautorisierte Veränderung
 - Von nicht qualifizierten Dritten ausgeführte Reparaturen
 - Benutzung entgegen den geltenden gesetzlichen, technischen oder Sicherheitsnormen
 - Unvorsichtigen Transport ohne geeignete Verpackung oder anderen Schutz
6. Ein Anspruch auf Garantie kann nicht erhoben werden bei:
 - Einem Schaden während des Transports
 - Der Entfernung oder Änderung der Seriennummer des Gerätes
7. Von der Garantie ausgenommen sind:
 - Kabel
 - Lampen
 - Zubehörteile aus Glas
8. Die Garantie berechtigt neben dem Ersatz beziehungsweise der Reparatur der defekten Zubehörteile nicht zu irgendeiner Erstattung eines eventuellen Schadens. Bestron kann nie für einen eventuellen Folgeschaden oder irgendwelche andere Konsequenzen, die durch oder in Bezug auf das von ihr gelieferte Gerät entstanden sind, haftbar gemacht werden.
9. Der Garantieanspruch kann nur bei Ihrem (Web-)Händler oder direkt beim Bestron Kundendienst geltend gemacht werden. Senden Sie ein Gerät nicht ohne vorherige Rücksprache zurück. Das Paket kann dann abgelehnt werden und eventuelle Kosten gehen zu Ihren Lasten. Nehmen Sie erst für Anweisungen, wie Sie das Gerät einpacken und versenden müssen, Kontakt auf. Jedem Garantieanspruch muss der Kaufbeleg beigelegt werden.

SERVICE

Sollte sich unverhofft eine Störung ergeben, dann können Sie mit dem BESTRON-Kundendienst Kontakt aufnehmen: www.bestron.com/service

FÉLICITATIONS !

Nous vous félicitons pour l'achat de votre produit Bestron. Dans le présent manuel d'utilisation, nous vous expliquons comment celui fonctionne et comment vous devez l'utiliser. Nous vous invitons par conséquent à lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Lorsque vous l'utilisez, prenez soin de suivre parfaitement les instructions d'utilisation. Conserver-les précautionneusement.

En cas de dysfonctionnement :

Si l'appareil devait malencontreusement ne plus fonctionner, n'essayez jamais de le réparer vous-même. Vous devez laisser le soin de le faire à un réparateur/technicien qualifié.

Utilisation par des enfants :

- Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants ni par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou psychiques sont diminuées ou des personnes n'ayant ni l'expérience ni les connaissances requises.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants.
- Conserver l'appareil et le câble hors de portée des enfants.
- Veillez à toujours surveiller les enfants de sorte à vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR AU SUJET DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension électrique du réseau correspond à la tension électrique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil concerné.
- Contrôlez que la prise à laquelle vous raccordez l'appareil électrique est reliée à la terre.
- Veillez toujours à placer les appareils électriques sur une surface stable et plane et à un endroit où celui-ci ne peut pas tomber.
- Certains éléments d'un appareil électrique peuvent devenir chauds ou parfois même brûlants. Prenez soin de ne pas les toucher afin d'éviter de vous brûler.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous touchez un appareil électrique, un fil/câble ou une prise.
- Les appareils électriques doivent pouvoir libérer la chaleur qu'ils produisent de sorte à éviter tout risque d'incendie. Vérifiez par conséquent s'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil et faites en sorte que celui-ci ne puisse entrer en contact avec du matériel inflammable. Les appareils électriques ne doivent jamais être couverts.

- Assurez-vous que les appareils électriques, les fils/câbles ou les prises n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- N'immergez jamais des appareils électriques, des fils/câbles ou prises dans de l'eau ou dans un autre liquide.
- Ne saisissez jamais un appareil électrique lorsque celui-ci est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement et ne l'utilisez plus.
- Assurez-vous que les appareils électriques, les fils/câbles ou les prises n'entrent pas en contact avec des sources de chaleur comme une plaque de cuisson brûlante ou avec du feu.
- Ne laissez pas pendre des fils/câbles sur le rebord d'un évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise de contact lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise de contact, prenez soin de tirer en saisissant la partie dure de la prise mâle et non pas en tirant sur le fil/câble.
- Contrôlez régulièrement si le fil/câble de l'appareil électrique est encore intact. N'utilisez pas l'appareil si le fil/câble présente des signes d'endommagement. Si le fil/câble est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, par un service technique ou par une personne ayant une compétence/qualification similaire, ceci afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne peut être mis en marche en ayant recours à une minuterie externe ou à un système séparé avec télécommande.

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR AU SUJET DE CET APPAREIL

- Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces humides.
- Après utilisation, nettoyez soigneusement l'appareil (voir Nettoyage et entretien).
- Utilisez uniquement votre mixeur plongeant pour les préparations alimentaires, pour mixer, battre, hacher et faire des purées, et jamais à d'autres fins. Vous éviterez ainsi d'endommager l'appareil et de causer des blessures par un usage abusif.

ENVIRONNEMENT



- Débarrassez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.
- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

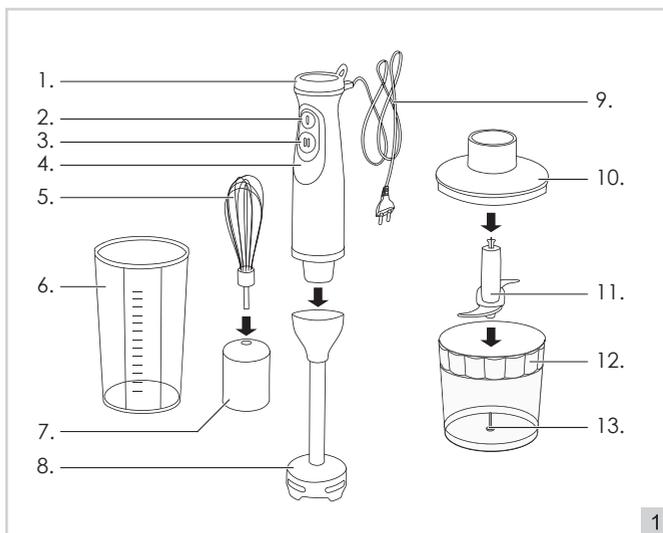
Ce produit répond aux exigences des directives Européennes.

R. Neyman
Contrôle qualité

FONCTIONNEMENT - Généralités

Ce mixeur plongeur est destiné uniquement à l'utilisation domestique, et non à l'usage professionnel

1. Contrôle de la vitesse réglable
2. Bouton Pulse (I)
3. Bouton Pulse avec fonction turbo (II)
4. Bloc moteur
5. Fouet
6. Récipient de mixage
7. Accessoire noir
8. Blender
9. Cordon et fiche
10. couvercle
11. Lame en acier inoxydable
12. Bol de mixage
13. Broche de fixation



1

FONCTIONNEMENT - Première utilisation

1. Enlevez l'emballage.
2. Nettoyez l'appareil. Voir 'Nettoyage et entretien'.

FONCTIONNEMENT - Blender

Le blender est parfaitement adapté à la préparation de purées, de sauces, de sauces à tremper, de soupes, de mayonnaise et de repas pour bébé ainsi que pour mixer des boissons et des milkshakes. L'appareil est équipé d'un contrôle de la vitesse réglable et de deux boutons pulse. Le bouton Pulse (I) agit comme un commutateur marche/arrêt et le bouton Pulse (II) agit comme un bouton turbo.

1. Insérez le fouet (5) dans l'accessoire noir (7) jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.
2. Rentrez le bloc moteur (4) dans le blender (8) (voir fig. 2), et verrouillez les éléments en tournant un élément vers la gauche. Continuez à tourner jusqu'à ce que ça clique (voir fig. 3).
3. Placez les ingrédients dans un bol ou dans le récipient de mixage (6) fourni. Ajoutez une petite quantité de liquide, comme du lait, du jus de fruit ou de l'eau, pour mixer plus facilement les ingrédients.
4. Les pommes de terre et les légumes peuvent être écrasés directement dans la casserole. Retirez d'abord la casserole de la source de chaleur et placez-la sur un socle plat et stable.
5. Branchez la fiche dans la prise murale.
6. Gardez le blender manuel droit dans le saladier, le récipient de mixage ou la casserole.
7. Allumez l'appareil en appuyant sur l'un des deux boutons pulse. Utilisez le contrôle de la vitesse réglable (1) en combinaison avec le bouton pulse (I) (2). Appuyez d'abord sur le bouton pulse (I), puis utilisez le contrôle de la vitesse réglable en le tournant vers la gauche ou la droite pour déterminer la vitesse. Pour mixer à la vitesse la plus importante, vous pouvez utiliser le bouton pulse (II) avec la fonction turbo (3).



2



3

8. Continuez à tenir le saladier/la casserole/le récipient de mixage pendant l'utilisation afin qu'il ne glisse pas de la surface. Faites attention, la casserole peut encore être chaude.
9. L'appareil s'arrête automatiquement lorsque cessez d'appuyer sur le bouton pulse.
10. Débranchez la fiche de la prise murale lorsque vous avez terminé.

AVERTISSEMENT :

- N'allumez jamais l'appareil s'il n'est pas dans le saladier/la casserole/le récipient de mixage. Sinon la lame aiguisée peut causer des blessures graves.
- L'appareil ne peut pas être utilisé plus d'une minute à chaque fois. L'appareil doit refroidir à température ambiante.

FONCTIONNEMENT - Accessoire hacheur

L'accessoire hacheur est parfaitement adapté pour hacher/couper de la viande, du fromage, des oignons, des fines herbes, de l'ail, des carottes, des noix, des noisettes, des amandes, des pruneaux secs, etc.

1. Rentrez la lame en acier inoxydable (11) sur la broche de fixation (13) dans le bol de mixage (12).
2. Fixez le bloc moteur au couvercle (10) et tournez les éléments vers la gauche jusqu'à ce qu'ils cliquent lorsqu'ils sont en place (voir fig. 2 et fig. 3).
3. Remplissez le bol de mixage avec les ingrédients et appuyez sur le couvercle pour le fixer sur le bol de mixage.
4. Allumez l'appareil en appuyant sur l'un des boutons pulse. Utilisez le contrôle de la vitesse réglable associé au bouton pulse (I). Appuyez d'abord sur le bouton pulse (I), et utilisez le contrôle de la vitesse réglable en le tournant vers la gauche ou vers la droite pour déterminer la vitesse. Pour mixer à la vitesse la plus importante, vous pouvez utiliser le bouton pulse (II) avec la fonction turbo.
5. Continuez à tenir le bol de mixage pendant l'utilisation afin qu'il ne puisse pas glisser de la surface.
6. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque vous cessez d'appuyer sur le bouton pulse.
7. Débranchez la fiche de la prise murale lorsque vous avez terminé.
8. Enlevez le couvercle du bol de mixage et soulevez avec précaution la lame en acier inoxydable pour l'enlever du bol de mixage.
9. Retirez les aliments transformés du bol de mixage.

AVERTISSEMENT :

- Ne pas hacher des aliments extrêmement durs comme de la glace, de la noix de muscade, des grains de café, ainsi que tout autre type de grains de manière générale.
- Découpez au préalable la viande, le fromage, les oignons, l'ail, les carottes, les piments. Enlevez les tiges et dénoyotez les aliments avant de les hacher. Enlevez les os, les tendons et les nerfs de la viande.

FONCTIONNEMENT - Fouet

Adapter pour battre / mixer les blancs d'oeufs, la crème fouettée, la mayonnaise, la purée et les pâtes à pâtisserie.

1. Rentrer le bloc moteur dans l'accessoire fouet, et verrouillez les éléments en tournant un élément vers la gauche. Continuez de tourner jusqu'à ce que ça clique (voir fig. 2 et fig. 3).
2. Mettez les ingrédients dans un saladier, une casserole ou dans le bol de mixage fourni.
3. Branchez la fiche dans la prise murale.
4. Gardez l'appareil droit dans le bol, la casserole ou le bol de mélange.
5. Allumez l'appareil en appuyant sur l'un des deux boutons pulse. Utilisez le contrôle de la vitesse réglable associé au bouton pulse (I). Appuyez d'abord sur le bouton pulse (I), et utilisez le contrôle de la vitesse réglable en le tournant vers la gauche ou vers la droite pour déterminer la vitesse. Pour mixer à la vitesse la plus élevée, vous pouvez utiliser le bouton pulse (II) avec fonction turbo.
6. Continuez de tenir le saladier/la casserole/le bol de mixage pendant l'utilisation afin qu'il ne puisse pas glisser de la surface de travail.
7. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque vous cessez d'appuyer sur le bouton pulse.
8. Débranchez la fiche de la prise murale lorsque vous avez terminé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez la fiche.
2. Avant de ranger l'appareil, laissez-le refroidir complètement.
3. Vous nettoyez l'axe mélangeur sous l'eau courante. Rincez bien l'axe mélangeur et séchez à fond.
4. Nettoyez le bloc moteur de l'appareil avec un chiffon humide. Séchez-le ensuite avec soin.
5. Rangez l'appareil.

ATTENTION:

- Faites attention avec la lame coupantes pendant le nettoyage
- L'appareil ne doit pas être branché sur le réseau électrique pendant que vous le nettoyez.
- Nettoyez l'axe mélangeur chaque fois que vous l'avez utilisé.
- N'utilisez pas de détergents agressifs ou décapants ni d'objets tranchants (tels que couteaux ou brosses dures) pour le nettoyage.
- N'immergez jamais le bloc moteur dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Tous les accessoires sauf le bloc moteur sont lavables dans le lave-vaisselle

DISPOSITIONS CONCERNANT LA GARANTIE

Le présent produit Bestron bénéficie – aux conditions ci-après – d'une garantie de 60 mois suivant la date d'achat et couvrant toute panne résultant d'un défaut/vice de fabrication et/ou de fonctionnement.

1. Pendant la période de garantie précitée, aucun frais ne sera facturé au titre des coûts de main-d'œuvre et de matériel.
2. Les réparations effectuées au cours de la période de garantie n'entraînent pas de prolongation du délai de garantie.
3. Les éléments/composantes défectueux – ou l'appareil lui-même en cas d'échange de l'appareil – deviennent automatiquement la propriété de Bestron.
4. La garantie profite exclusivement au premier acheteur et n'est pas transmissible.
5. La garantie ne joue pas pour les dommages résultant :
 - D'accidents
 - D'une utilisation inappropriée
 - De l'usure
 - D'une manipulation négligente
 - D'une installation erronée
 - Du raccordement à un réseau électrique autre que celui indiqué sur la plaque signalétique
 - De modifications non autorisées apportées à l'appareil
 - De réparations effectuées par des personnes non qualifiées
 - D'une utilisation contraire aux normes légales, techniques ou de sécurité s'appliquant
 - D'un transport négligent sans utiliser un emballage adéquat ou une autre protection
6. Il n'est pas possible de mettre en œuvre la garantie en cas de :
 - Dommages apparus pendant le transport
 - Suppression ou modification du numéro de série de l'appareil
7. Ne bénéficient pas de la garantie :
 - Les fils/câbles
 - Les lampes
 - Les parties/composantes en verre
8. La garantie ne donne pas droit à l'indemnisation d'éventuels dommages en sus du remplacement ou de la réparation des parties/composantes défectueuses. La responsabilité de Bestron ne peut jamais être engagée pour les éventuels dommages consécutifs ou pour toute autre conséquence causés l'appareil livré par Bestron ou en relation avec celui-ci.
9. Pour faire jouer la garantie, il convient de s'adresser au vendeur (sur Internet) ou directement au Service assistance de Bestron. N'envoyez jamais un article de votre propre initiative. Le paquet peut être en effet refusé et les éventuels frais seront à votre charge. Contactez d'abord le vendeur ou le Service assistance de Bestron qui vous indiqueront comment vous devez emballer l'appareil et comment l'expédier. Toute demande de mise en œuvre de la garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat.

SERVICE

En cas de panne ou de dysfonctionnement de votre appareil, contactez le service assistance de BESTRON : www.bestron.com/service

PROFICIAT!

Proficiat met de aankoop van dit Bestron-product. In deze gebruiksaanwijzing leggen we de werking en het gebruik uit. Lees de gebruiksaanwijzing dus aandachtig door vóór u het apparaat gaat gebruiken. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Bewaar de gebruiksaanwijzing daarna zorgvuldig.

Bij een defect:

Mocht het apparaat onverhoopt defect raken, probeer dan nooit zélf de reparatie uit te voeren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur.

Gebruik door kinderen:

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis.
- Reiniging en onderhoud moeten niet worden gedaan door kinderen.
- Houd het toestel en de kabel buiten bereik van kinderen.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

WAT U MOET WETEN OVER ELEKTRISCHE APPARATEN

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de aangegeven netspanning op het typeplaatje van een elektrisch apparaat, voordat u het gebruikt.
- Controleer of het stopcontact waarop u een elektrisch apparaat aansluit, geaard is.
- Plaats elektrische apparaten altijd op een stabiele en vlakke ondergrond, op een plaats waar het niet kan vallen.
- Bepaalde delen van een elektrisch apparaat kunnen warm of soms heet worden. Raak deze niet aan om te voorkomen dat u zich verbrandt.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn als u een elektrisch apparaat, een snoer of een stekker aanraakt.
- Elektrische apparaten moeten hun warmte kwijt kunnen om brandgevaar te voorkomen. Zorg er dus voor dat het apparaat voldoende vrij is en niet in contact kan komen met brandbaar materiaal. Elektrische apparaten mogen nooit worden bedekt.
- Zorg ervoor dat elektrische apparaten, snoeren of stekkers niet in aanraking komen met water.
- Dompel elektrische apparaten, snoeren of stekkers nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Pak elektrische apparaten niet op wanneer ze in het water zijn

gevallen. Trek direct de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet meer.

- Zorg ervoor dat elektrische apparaten, snoeren en stekkers niet in aanraking komen met hittebronnen, zoals een hete kookplaat of open vuur.
- Laat snoeren niet over de rand van het aanrecht, werkblad of een tafel hangen.
- Haal stekkers altijd uit het stopcontact wanneer u het elektrisch apparaat niet gebruikt.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan aan de stekker zelf en niet aan het snoer.
- Controleer regelmatig of het snoer van het elektrisch apparaat nog intact is. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigingen vertoont. Als het snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, een technische servicedienst of een persoon met een gelijkaardige kwalificatie, om elk gevaar te vermijden.
- Het apparaat mag niet in werking worden gesteld door middel van een externe tijdschakelaar, of door een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.

WAT U MOET WETEN OVER DIT APPARAAT

- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt.
- Gebruik het apparaat nooit in vochtige ruimten.
- Maak het apparaat na gebruik grondig schoon (zie Reiniging en onderhoud).
- Gebruik de staafmixer alleen voor het mixen, pureren, klutsen, kloppen en fijnhakken van voedingsmiddelen en nooit voor andere doeleinden. Zo voorkomt u beschadigingen aan het apparaat en snijletsel door ondoelmatig gebruik.

MILIEU



- Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.
- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

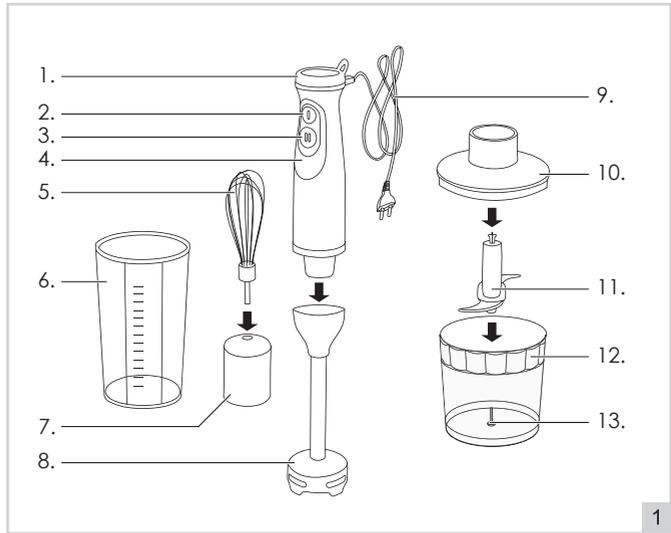
Dit product voldoet aan de eisen volgens de Europese richtlijnen.

R. Neyman
Quality control

WERKING - Algemeen

De staafmixer set is alleen bedoeld voor huishoudelijke doeleinden, niet voor professioneel gebruik.

1. Instelbare snelheidsregelaar
2. Pulsknop (I)
3. Pulsknop met turbofunctie (II)
4. Motorhuis
5. Garde opzetstuk
6. Mix-maatbeker
7. Zwart opzetstuk
8. Staafmixer
9. Snoer en stekker
10. Deksel
11. RVS hakmes
12. Mengkom
13. Opzetas



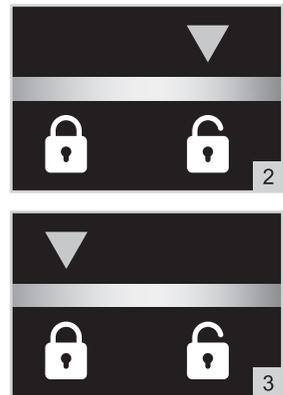
WERKING - Eerste gebruik

1. Verwijder de verpakking.
2. Reinig het apparaat. Zie 'Reiniging en onderhoud'.

WERKING - Staafmixer

De staafmixer is bijzonder geschikt voor het maken van purees, sauzen, dips, soepen, mayonaisse en baby voeding. Ook geschikt voor het mixen van drankjes en milkshakes. Het apparaat is uitgerust met een instelbare snelheidsregelaar en twee pulsknoppen. Pulsknop (I) dient als aan- en uit schakelaar en pulsknop (II) dient als turbofunctie.

1. Druk de garde in het zwarte opzetstuk totdat deze vergrendeld.
2. Druk het motorhuis (4) op de staafmixer (8) (zie afb. 2), en draai de delen vast door naar links te draaien totdat ze vast klikken (zie afb. 3).
3. Vul een kom of de bijgeleverde mix-maatbeker (6) met ingrediënten. Giet een kleine hoeveelheid vocht zoals melk, sap of water erbij om het mixen te vergemakkelijken.
4. Aardappelen of groenten kunnen direct in de kookpan gepureerd worden. Neem voor het pureeren eerst de pan van de kookplaat, en plaats hem op een vlakke en stabiele ondergrond.
5. Steek de stekker in het stopcontact.
6. Houd de staafmixer rechtop in de kom, mix-maatbeker of de pan.
7. Schakel het apparaat in door op een van de 2 pulsknoppen te drukken. Gebruik de instelbare snelheidsregelaar (1) in combinatie met pulsknop (I) (2). Duw eerst pulsknop (I) in, en draai de snelheidsregelaar naar links of naar rechts om de snelheid te bepalen. Voor het mixen op de snelste stand kan de pulsknop met turbofunctie (II) (3) gebruikt worden.
8. Houd de kom/beker/pan tijdens het gebruik vast, zodat deze niet van het werkblad kan glijden. Denk eraan, het kan zijn dat de pan nog heet is!
9. Het apparaat schakelt vanzelf uit wanneer de pulsknop los gelaten wordt.
10. Trek de stekker uit het stopcontact.



LET OP:

- Schakel het apparaat nooit in zonder de staafmixer in een kom/pan te houden. Het scherpe mes kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- De mixer mag maximaal gedurende één minuut ingeschakeld zijn. Daarna moet het apparaat afkoelen naar kamertemperatuur.

WERKING - Hakmolen

De hakmolen is bij uitstek geschikt voor het hakken/snijden van vlees, kaas, uien, kruiden, knoflook, worteltjes, walnoten, hazelnoten, amandelen, gedroogde pruimen etc.

1. Plaats het RVS hakmes (11) op de opzetas (13).
2. Bevestig het motorhuis op de deksel (10) en draai de delen vast door naar links te draaien totdat ze vast klikken. (zie afbeelding 2).
3. Vul de mengkom (12) met de te hakken/snijden ingrediënten en druk de deksel op de mengkom.
4. Schakel het apparaat in door op een van de 2 pulsknoppen te drukken. Gebruik de instelbare snelheidsregelaar in combinatie met pulsknop (I). Duw eerst pulsknop (I) in, en draai de snelheidsregelaar naar links of naar rechts om de snelheid te bepalen. Voor het mixen op de snelste stand kan de pulsknop met turbofunctie (II) gebruikt worden.
5. Houd tijdens het hakken/snijden met de ene hand het motorhuis vast en met de andere de mengkom van de hakmolen.
6. Het apparaat schakelt vanzelf uit wanneer de pulsknop los gelaten wordt.
7. Trek de stekker uit het stopcontact.
8. Haal de deksel van de mengkom en til voorzichtig het mes uit de mengkom.
9. Schep nu de fijngehakte ingrediënten uit de mengkom.

LET OP:

- Snijd geen extreem harde producten zoals ijsblokjes, nootmuskaat, koffiebonen en granen.
- Snijd de te hakken ingrediënten (zoals groenten) vooraf in kleine stukken. Verwijder steeltjes van kruiden en ontdoe de noten van hun schaal. Ontdoo vlees van botten, pezen en kraakbeen.

WERKING - Garde

De garde is zeer geschikt voor het kloppen/mixen van eiwit, slagroom, mayonaise, pudding, puree, lichte deeg types e.d.

1. Druk het motorhuis op het garde opzetstuk (7) en draai de delen vast door naar links te draaien totdat ze vast klikken. (zie afbeelding 2).
2. Vul een kom of de bijgeleverde mix-maatbeker, met de te kloppen ingrediënten.
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Houd de garde rechtop in de kom of mix-maatbeker.
5. Schakel het apparaat in door op een van de 2 pulsknoppen te drukken. Gebruik de instelbare snelheidsregelaar in combinatie met pulsknop (I). Duw eerst pulsknop (I) in, en draai de snelheidsregelaar naar links of naar rechts om de snelheid te bepalen. Voor het mixen op de snelste stand kan de pulsknop met turbofunctie (II) gebruikt worden.
6. Houd tijdens het kloppen met de ene hand het motorhuis vast en met de andere de mix-maatbeker.
7. Het apparaat schakelt vanzelf uit wanneer de pulsknop los gelaten wordt.
8. Trek de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig het apparaat en de losse onderdelen grondig na elk gebruik:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Reinig het apparaat wanneer het voldoende afgekoeld is.
3. De losse onderdelen m.u.v. het moterhuis kunnen het beste direct na gebruik onder warm stromend water afgespoeld worden. Droog de delen na reiniging goed af met een droge doek.
4. Reinig het motorhuis van het apparaat met een vochtige doek en droog goed af.
5. Berg het apparaat op een droge plaats op.

LET OP:

- Wees voorzichtig met het scherpe mes tijdens het reinigen
- Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten wanneer deze schoongemaakt wordt.
- Reinig de mixstaaf na ieder gebruik.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen.
- Dompel de motorbehuizing nooit in water of een andere vloeistof.
- Zorg dat alle delen goed droog zijn voordat ze worden opgeborgen.

GARANTIEBEPALINGEN

Bestron hanteert onder de volgende voorwaarden 60 maanden na aankoopdatum garantie op deze apparatuur tegen defecten die zijn ontstaan door fabricage- en/of materiaalfouten.

1. In de genoemde garantieperiode zullen geen kosten worden berekend voor arbeidsloon en materiaal.
2. De onder garantie uitgevoerde reparatie verlengt de garantietermijn niet.
3. Defecte onderdelen of bij omruiling de defecte apparaten zelf, worden automatisch eigendom van Bestron.
4. De garantie is uitsluitend geldig voor de eerste koper en niet overdraagbaar.
5. De garantie is niet geldig voor schade die is ontstaan door:
 - Ongevallen
 - Verkeerd gebruik
 - Slijtage
 - Verwaarlozing
 - Foutieve installatie
 - Aansluiting op een andere netspanning dan die op het typeplaatje is vermeld
 - Ongeautoriseerde wijziging
 - Reparaties uitgevoerd door niet-gekwalificeerde derden
 - Gebruik in strijd met de geldende wettelijke, technische of veiligheidsnormen
 - Onzorgvuldig transport zonder geschikte verpakking of andere bescherming
6. Aanspraak op garantie kan niet worden gedaan bij:
 - Schade tijdens het transport
 - Het verwijderen of wijzigen van het serienummer van het apparaat.
7. Uitgezonderd van garantie zijn:
 - Snoeren
 - Lampen
 - Glazen onderdelen
8. De garantie geeft geen enkel recht op vergoeding van eventuele schade, buiten de vervanging respectievelijk reparatie van de defecte onderdelen. Bestron kan nooit aansprakelijk gesteld worden voor eventuele vervolgschade of enigerlei andere consequenties die door of in relatie met de door hem geleverde apparatuur zijn ontstaan.
9. Aanspraak op garantie kan alleen bij uw (web-)winkelier of rechtstreeks bij de Bestron Service Dienst. Stuur echter nooit zomaar iets op. Het pakket kan dan namelijk geweigerd worden en eventuele kosten zijn voor uw rekening. Neem eerst contact op voor aanwijzingen hoe u het apparaat moet inpakken en verzenden. Elke aanspraak op garantie dient verzegeld te gaan van het aankoopbewijs.

SERVICE

Mocht zich onverhoopt een storing voordoen, dan kunt u contact opnemen met de BESTRON-servicedienst: www.bestron.com/service

CONGRATULATIONS!

Congratulations with the purchase of this Bestron product. These instructions tell you how the product works and how to use it. Read the instructions carefully before you start using the appliance. Only use the appliance in the manner described in the instructions. Keep these instructions in a safe place for future reference.

Defects:

If the appliance is defective, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs.

Children:

- This device may not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how.
- Children are not allowed to clean or maintain the appliance.
- Keep the appliance and the cable out of reach of children.
- Keep an eye on children to ensure that they do not play with the appliance.

WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT ELECTRICAL APPLIANCES

- Check that the mains voltage corresponds with that shown on the rating plate of an electrical appliance before you use it.
- Check that the socket to which you connect the electrical appliance is earthed.
- Always install electrical appliances on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Certain parts of an electrical appliance may become warm or sometimes hot. Do not touch them as you may burn yourself.
- Make sure your hands are dry when you touch an electrical appliance, a cord or a plug.
- Electrical appliances must be able to lose their heat to avoid fire hazards. Therefore, make sure that the appliance has sufficient clearance around it and that it does not come into contact with flammable materials. Electrical appliances must never be covered.
- Make sure that electrical appliances, cords or plugs do not come into contact with water.
Never immerse electrical appliances, cords or plugs in water or any other liquid.
- Do not touch electrical appliances if they have fallen in the water. Immediately pull the plug out of the socket. Stop using the appliance.
- Make sure that electrical appliances, cords and plugs do not come

- into contact with heat sources, such as a hot hob or open fire.
- Never let cords hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Regularly check if the cord of the electrical appliance is not damaged. Do not use the electrical appliance if the cord shows signs of damage. If the cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with an equivalent qualification, to avoid any danger.
- The appliance may not be switched on with the aid of an external time switch, or by a separate system with remote control.

WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT THIS APPLIANCE

- Be careful when using the appliance outdoors.
- Never use the appliance in damp or wet locations.
- Thoroughly clean the appliance after use (see Cleaning and Maintenance).
- Only use the Stickmixer to mix, puree, beat and finely chop ingredients and never for other uses. This will prevent damage to the appliance and cuts due to inappropriate use.

ENVIRONMENT



- Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.
- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.
- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

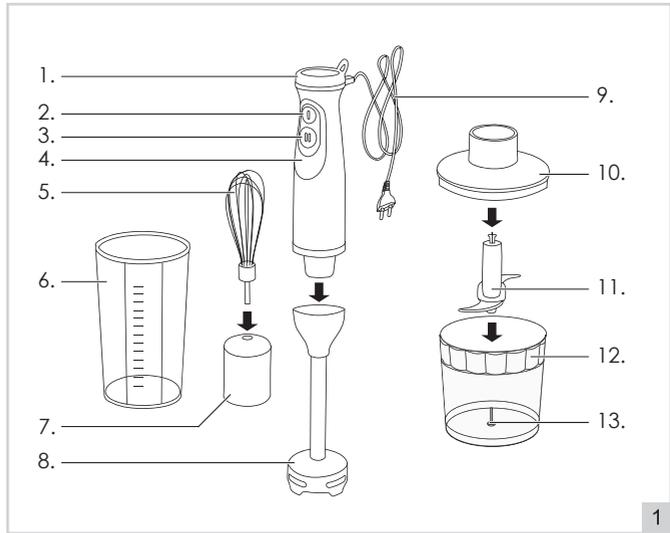
This product meets the requirements of European guidelines.

R. Neyman
Quality control

OPERATION - General

The mixer set is intended only for domestic use, not for professional use.

1. Adjustable speed controller
2. Pulse button (I)
3. Pulse button with turbofunction (II)
4. Motor unit
5. Whisk attachment
6. Mixing beaker
7. Black attachment
8. Blender attachment
9. Cord en plug
10. Lid
11. Stainless steel blade
12. Mixing-cup
13. Mounting pin



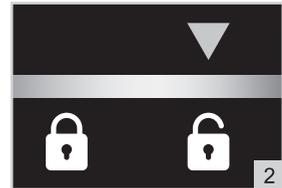
OPERATION - Before first use

1. Take the appliance out of the packaging.
2. Clean the appliance (see 'Cleaning and maintenance').

OPERATION - Blender attachment

The blender attachment is perfectly suited for preparing purees, sauces, dips, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing drinks and milkshakes. The appliance is equipped with an adjustable speed controller and two pulse buttons. Pulse button (I) acts like an on- and off switch and pulse button (II) acts like a turbo button.

1. Insert the whisk (5) into the black attachment (7) until it's locked in.
2. Fit the motor unit (4) onto the blender attachment (8) (see fig. 2), and lock the parts by turning one part to the left. Keep turning until it clicks (see fig. 3).
3. Place the ingredients in a bowl or the provided mixing beaker (6). Add a small amount of liquid, such as milk, fruit juice or water, to make the ingredients easier to mix.
4. Potatoes and vegetables can be pureed directly in the saucepan. First take the saucepan away from the heat source and place it on a flat and stable foundation.
5. Insert the plug into the wall socket.
6. Keep the hand blender upright in the bowl, mixing beaker or saucepan.
7. Turn on the appliance by pressing one of two pulse-buttons. Use the adjustable speed controller (1) in combination with pulse button (I) (2). First press pulse button (I), then use the adjustable speed controller by turning it to the left or right to determine the speed. For mixing on the highest speed, you can use the pulse button (II) with turbofunction (3).
8. Keep hold of the bowl/saucepan/mixing beaker during use so that it cannot slide off the work surface. Be careful, the saucepan can still be hot.
9. The appliance shuts off automatically when the pulse button is released.
10. Remove the plug from the wall socket when finished.



WARNING:

- Never turn on the appliance if it isn't in the bowl/saucepan/mixing beaker. Otherwise, the sharp knife may cause serious injury.
- The appliance may not be used for more than one minute at a time. The appliance needs to cool down to room temperature.

OPERATION - Chopper attachment

The chopper attachment is perfectly suited for chopping/cutting meat, cheese, onions, herbs, garlic, carrots, walnuts, hazelnuts, almonds, dried prunes etc.

1. Fit the stainless steel blade (11) onto the mounting pin (13) in the mixing-cup (12).
2. Attach the motor unit into the lid (10) and turn the parts to the left until it clicks in place (see fig. 2 and fig. 3).
3. Fill the mixing-cup with the ingredients and press the lid onto the mixing-cup.
4. Switch on the appliance by pressing one of the two pulse buttons. Use the adjustable speed controller in combination with pulse-button (I). First press pulse button (I), and use the adjustable speed controller by turning it to the left or right to determine the speed. For mixing on the highest speed, the pulse button (II) with turbofunction can be used.
5. Keep hold of the mixing-cup during use so that it cannot slide off the work surface.
6. The appliance shuts off automatically when the pulse button is released.
7. Remove the plug from the wall socket when finished.
8. Remove the lid from the mixing-cup and carefully lift the stainless steel blade from the mixing-cup.
9. Scoop the processed food from the mixing-cup.

WARNING:

- Do not chop extremely hard food, such as ice cubes, nutmeg, coffee beans, and grains.
- Pre-cut meat, cheese, onions, garlic, carrots and chilli's before chopping. Remove stalks from herbs and un-shell nuts and remove bones, tendons and gristle from meat.

OPERATION - Whisk attachment

The whisk attachment can be used to beat/mix egg white, whipped cream, mayonnaise, pudding, purée, and light types of dough etc.

1. Fit the motor unit onto the whisk attachment, and lock the parts by turning one part to the left. Keep turning until it clicks (see fig. 2 and fig. 3).
2. Place the ingredients in a bowl, saucepan or the provided mixing-cup.
3. Insert the plug into the wall socket.
4. Keep the appliance upright in the bowl, saucepan or mixing-cup.
5. Switch on the appliance by pressing one of the two pulse buttons. Use the adjustable speed controller in combination with pulse-button (I). First press pulse button (I), and use the adjustable speed controller by turning it to the left or right to determine the speed. For mixing on the highest speed, the pulse button (II) with turbofunction can be used.
6. Keep hold of the bowl/saucepan/mixing-cup during use so that it cannot slide off the work surface.
7. The appliance shuts off automatically when the pulse button is released.
8. Remove the plug from the wall socket when finished.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Remove the plug from the wall socket.
2. Allow the appliance to cool down sufficiently before cleaning it.
3. The stickmixer can be cleaned using running tap water. Rinse the stickmixer with plenty of water and dry it thoroughly.
4. Clean the appliance's motorunit with a damp cloth. After cleaning, dry the unit thoroughly.
5. Store the appliance.

WARNING:

- Be careful with the sharp knife during cleaning.
- Verify that the appliance is not connected to the power supply before you clean it.
- Clean the mixing stick each time after use.

- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Do not immerse the motor unit in water, or in other liquids.
- All loose parts except for the motor unit are dishwasher-proof

WARRANTY CONDITIONS

Bestron offers a 60-month warranty on this equipment against defects resulting from manufacturing and/or material errors, subject to the following conditions.

1. No labour or material costs will be charged during this warranty period.
2. Any repairs carried out under the warranty will not extend the warranty period.
3. Faulty parts, or in the event of exchange, the faulty equipment itself, will automatically become the property of Bestron.
4. The warranty is valid for the first buyer only and is non-transferable.
5. The warranty is not valid for damage caused by:
 - Accidents
 - Improper use
 - Wear and tear
 - Neglect
 - Faulty installation
 - Connection to a different mains voltage than indicated on the type plate
 - Unauthorised changes
 - Repairs carried out by unqualified third parties
 - Use in violation with the applicable statutory, technical or safety standards
 - Careless transport without suitable packaging or other protection
6. Warranty cannot be claimed:
 - For damage during transport
 - If the serial number of the appliance is removed or changed
7. Items excluded from warranty are:
 - Cords
 - Lamps
 - Glass parts
8. The warranty does not entitle the purchaser to compensation for any damage other than replacement or repair of the faulty parts. Bestron cannot in any event be held liable for any indirect or consequential losses caused by or in relation to the equipment it has provided.
9. Claims under a warranty may only be submitted to your (online) retailer or directly to the Bestron Service Department. Never send items without being asked to. We may refuse the parcel and you will be liable for the costs. Contact us first and we tell you how the appliance should be packaged and sent. Each claim under a warranty must be accompanied by the relevant receipt.

SERVICE

If an unexpected problem occurs, please contact the BESTRON service department:
www.bestron.com/service

COMPLIMENTI!

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Bestron. Nelle presenti istruzioni per l'uso viene spiegato il funzionamento e l'impiego dell'apparecchio. Pertanto, prima di utilizzarlo, leggerle attentamente. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente come di seguito descritto. Conservare queste istruzioni in luogo sicuro.

In caso di guasto:

Nel caso indesiderato in cui l'unità dovesse guastarsi, non tentare mai di ripararla da soli. Far sempre eseguire le riparazioni da un tecnico qualificato.

Utilizzo da parte dei bambini:

- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza.
- Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.
- Mantenere l'unità e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini devono essere costantemente sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

COSA È NECESSARIO SAPERE SUI DISPOSITIVI ELETTRICI

- Prima di utilizzare un dispositivo elettrico, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di rete indicata sulla sua targhetta d'identificazione.
- Assicurarsi che la presa elettrica a cui si intende collegare un dispositivo elettrico sia collegata a terra.
- Collocare sempre gli apparecchi elettrici su una superficie stabile e piana, in modo che non possano cadere.
- Alcune parti di un dispositivo elettrico possono riscaldarsi o, a volte, surriscaldarsi. Per evitare le ustioni, evitare di toccarle.
- Quando si tocca un apparecchio elettrico, un cavo o una spina, assicurarsi che le mani siano asciutte.
- Le apparecchiature elettriche devono poter dissipare il calore prodotto al fine di evitare il rischio di incendio. Pertanto, assicurarsi che l'unità sia sufficientemente libera da ingombri e che non possa venire a contatto con materiale combustibile. Non coprire mai gli apparecchi elettrici.
- Evitare il contatto di apparecchi, cavi o spine elettriche con l'acqua.
- Mai immergere apparecchi elettrici, cavi o spine in acqua o in altri liquidi.
- Se gli apparecchi elettrici dovessero cadere in acqua, mai tentare di raccogliarli. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica e non riutilizzare l'apparecchio.

- Assicurarsi che gli apparecchi elettrici, i cavi e le spine non entrino in contatto con fonti di calore, come piastre calde o fiamme libere.
- Non lasciare i cavi appesi sopra il bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Quando il dispositivo non è in uso, scollegare sempre il cavo di alimentazione.
- Nello scollegare il cavo di alimentazione dalla spina elettrica, assicurarsi di tirare la spina stessa e non il cavo.
- Controllare regolarmente che il cavo del dispositivo elettrico sia intatto. Non utilizzare l'unità se il cavo risulta essere danneggiato. Se il cavo è danneggiato, per evitare qualsiasi rischio, è necessario che venga sostituito dal produttore, da un servizio di assistenza tecnica o da una persona qualificata.
- L'apparecchio non deve essere azionato da un timer esterno o da un sistema separato dotato di telecomando.

COSA È NECESSARIO SAPERE SU QUESTO DISPOSITIVO

- Fare attenzione quando si utilizza il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti umidi.
- Pulire accuratamente l'unità dopo l'uso (vedere la sezione Pulizia e manutenzione).
- Assicurarsi di utilizzare il mixer a immersione unicamente per frullare, passare, montare, sbattere e tritare gli alimenti ed evitare di impiegare il prodotto per altri scopi. In tal modo, si eviterà l'insorgenza di danni all'apparecchio nonché eventuali ferite da taglio dovute a un utilizzo improprio del prodotto.

DISPOSIZIONI AMBIENTALI



- Smaltire i materiali di imballaggio, come plastica e scatole di cartone, negli appositi contenitori.
- Al termine della sua vita utile, non smaltire il prodotto come un normale rifiuto domestico, ma conferire presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Osservare il relativo simbolo apposto sul prodotto, contenuto nelle istruzioni per l'uso o stampato sull'imballaggio.
- I materiali possono essere riutilizzati come indicato. Con il vostro aiuto per il riutilizzo, l'elaborazione dei materiali o altre forme di riciclaggio di vecchi apparecchi, contribuite in modo importante alla protezione dell'ambiente.
- Chiedete al vostro comune di residenza dove è ubicato il punto di raccolta appropriato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

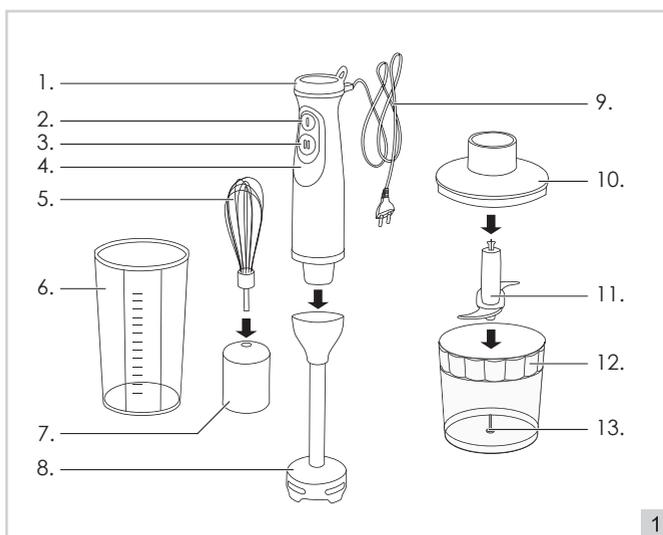
Questo prodotto soddisfa i requisiti delle linee guida Europee.

R. Neyman
Controllo qualità

FUNZIONAMENTO - Caratteristiche generali

Lo sbattitore è stato concepito esclusivamente per usi domestici e non a fini professionali.

1. Regolatore di velocità
2. Pulsante a impulso (I)
3. Pulsante a impulso con funzione turbo (II)
4. Unità motore
5. Frusta
6. Contenitore di miscelazione
7. Attacco di colore nero
8. Attacco del frullatore
9. Cavo e spina
10. Coperchio
11. Lama in acciaio inossidabile
12. Ciotola per la miscelazione
13. Perno di montaggio



1

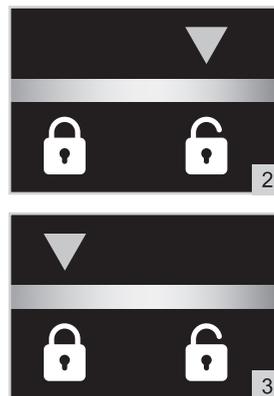
FUNZIONAMENTO - Primo utilizzo

1. Rimuovere l'imballaggio.
2. Lavare l'apparecchio. Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione".

FUNZIONAMENTO - Il frullatore

Il frullatore è particolarmente adatto per la preparazione di puree, sughi, salse, zuppe, maionese e cibo per bambini, nonché per preparare bevande e frullati. L'apparecchio è dotato di un regolatore di velocità, e di due pulsanti a impulsi. Il pulsante a impulsi (I) è il pulsante di accensione e spegnimento, mentre il pulsante a impulsi (II) attiva la funzione turbo.

1. Inserisci la frusta (5) nell'attacco di colore nero (7) fino a bloccarla.
2. Monta l'unità motore (4) sull'attacco del frullatore (8) (vedi fig. 2) e bloccalo ruotandolo verso sinistra. Continua a girare finché non senti uno scatto (vedi fig. 3).
3. Metti gli ingredienti in una scodella o nell'apposito contenitore per la miscelazione (6). Aggiungi una piccola quantità di liquido: per esempio, latte, succo di frutta o acqua, per fare in modo che gli ingredienti si miscelino più facilmente.
4. Patate e verdure possono essere frullate direttamente all'interno della pentola. Per prima cosa, toglia la pentola dalla fonte di calore, e mettila su una base piana e stabile.
5. Inserisci la spina nella presa di corrente.
6. Tieni il frullatore manuale in posizione verticale rispetto alla scodella, al contenitore di miscelazione, o alla pentola.
7. Accendi il dispositivo premendo uno dei due pulsanti a impulsi. Utilizza il regolatore di velocità (1) insieme ai pulsanti a impulsi (I) e (II). Prima premi il pulsante a impulsi (I), poi utilizza il regolatore di velocità ruotandolo verso sinistra o destra fino a ottenere la velocità desiderata. Per frullare alla massima velocità premi il pulsante a impulsi (II) con la funzione turbo (3).
8. Durante l'uso mantieni la scodella/la pentola/la ciotola per la miscelazione in modo che non scivolino dalla superficie di lavoro. Attenzione poiché la pentola può essere ancora calda.
9. Il dispositivo si spegne in automatico quando il pulsante a impulsi viene rilasciato.
10. Rimuovi la spina dalla presa di corrente quando hai finito.



2

3

ATTENZIONE:

- Non accendere il dispositivo se non è inserito nella scodella/pentola/ciotola per la miscelazione, altrimenti la lama affilata può essere causa di lesioni gravi.
- Il dispositivo non può essere utilizzato per più di un minuto ogni volta. Il dispositivo deve raffreddarsi fino a raggiungere la temperatura ambiente.

FUNZIONAMENTO - L'accessorio tritatutto

L'accessorio tritatutto è particolarmente adatto per tritare/tagliare la carne, il formaggio, le cipolle, le erbe aromatiche, l'aglio, le carote, le noci, le nocciole, le mandorle, le prugne secche, ecc.

1. Monta la lama in acciaio inossidabile (11) sul perno di montaggio (13) nella ciotola per la miscelazione (12).
2. Fissa l'unità motore sul coperchio (10) e giralo verso sinistra fino a quando non arriva in posizione e non senti uno scatto (vedi fig. 2 e fig. 3).
3. Riempi la ciotola per la miscelazione con gli ingredienti, e premi sopra il coperchio.
4. Accendi il dispositivo premendo uno dei due pulsanti a impulsi. Utilizza il regolatore di velocità insieme al pulsante a impulsi (I). Prima premi il pulsante a impulsi (I), poi utilizza il regolatore di velocità ruotandolo verso sinistra o destra fino a ottenere la velocità desiderata. Per frullare alla massima velocità premi il pulsante a impulsi (II) con la funzione turbo.
5. Durante l'uso, mantieni la ciotola per la miscelazione in modo che non scivoli dalla superficie di lavoro.
6. Il dispositivo si spegne in automatico quando il pulsante a impulsi viene rilasciato.
7. Rimuovi la spina dalla presa di corrente quando hai finito.
8. Togli il coperchio e solleva con cautela la lama in acciaio inossidabile dalla ciotola per la miscelazione.
9. Raccogli il cibo dalla ciotola per la miscelazione.

ATTENZIONE:

- Non tagliate alimento estremamente duro, come cubetti di ghiaccio, noce moscata, chicchi di caffè e cereali.
- Pre-taglio di carne, formaggio, cipolle, aglio, carote e peperoncino prima di tagliare. Togliere i gambi di erbe e noci di un-guscio e rimuovere le ossa, tendini e cartilagini da soddisfare.

FUNZIONAMENTO - Frusta

La frusta può essere utilizzato per battere / mix di bianco d'uovo, panna, maionese, budini, purè, e tipi di luce di pasta.

1. Monta l'unità motore sull'attacco della frusta, e bloccalo ruotandolo verso sinistra. Continuare a girare finché non senti uno scatto (vedi fig. 2 e fig. 3).
2. Metti gli ingredienti in una scodella, in una pentola o nella ciotola per la miscelazione in dotazione.
3. Inserisci la spina nella presa di corrente.
4. Tieni l'apparecchio in posizione verticale nella scodella, nella pentola o nella ciotola per la miscelazione.
5. Accendi il dispositivo premendo uno dei due pulsanti a impulsi. Utilizza il regolatore di velocità insieme al pulsante a impulsi (I). Prima premi il pulsante a impulsi (I), poi utilizza il regolatore di velocità ruotandolo verso sinistra o destra fino a ottenere la velocità desiderata. Per frullare alla massima velocità premi il pulsante a impulsi (II) con la funzione turbo.
6. Durante l'uso mantieni la scodella/la pentola/la ciotola per la miscelazione in modo che non scivolino dalla superficie di lavoro.
7. Il dispositivo si spegne in automatico quando viene rilasciato il pulsante a impulsi.
8. Rimuovi la spina dalla presa di corrente quando hai finito.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Disinserire la spina dalla presa di rete.
2. Assicurarsi di lasciare raffreddare sufficientemente l'apparecchio prima di pulirlo.
3. L'asta removibile può essere lavata in acqua corrente. Sciacquare bene l'asta removibile e asciugarla a fondo.
4. Pulire il corpo motore dell'apparecchio con un panno umido. Asciugare poi bene lo zoccolo.
5. Conservare l'apparecchio.

ATTENZIONE:

- Siate cauti con il coltello affilato durante la pulizia.

- Assicurarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione di rete mentre lo si pulisce.
- Lavare l'asta removibile dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare per la pulizia prodotti aggressivi o abrasivi, né utensili taglienti (coltelli o spazzole dure).
- Non immergere mai lo zoccolo motore nell'acqua o in altri liquidi.
- Tutti i pezzi sciolti tranne il blocco motore sono lavabili in lavastoviglie

DISPOSIZIONI DI GARANZIA

In base alle seguenti condizioni, Bestron garantisce questo apparecchio per la durata di 60 mesi dalla data di acquisto contro i guasti causati da difetti di fabbricazione e/o del materiale.

1. Durante il periodo di garanzia non verranno addebitati costi di manodopera e per i materiali necessari.
2. La riparazione effettuata in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
3. Al momento della sostituzione, le parti difettose o gli stessi apparecchi guasti, torneranno automaticamente a essere proprietà di Bestron.
4. La garanzia è valida solo per l'acquirente originale e non è trasferibile.
5. La garanzia non è valida in caso di danni causati da:
 - Incidenti ed infortuni
 - Uso improprio
 - Usura
 - Negligenza
 - Installazione errata
 - Collegamento a una tensione di rete diversa da quella indicata sulla targhetta di identificazione del dispositivo
 - Modifiche non autorizzate
 - Riparazioni effettuate da terzi non qualificati
 - Utilizzo in violazione delle norme giuridiche, tecniche o di sicurezza applicabili
 - Trasporto incauto senza idoneo imballaggio o altre protezioni
6. Non sono ammesse richieste di risarcimento in garanzia in caso di:
 - Danni subiti durante il trasporto
 - Rimozione o modifica del numero di serie del dispositivo
7. Quanto segue è escluso dalla garanzia:
 - Cavi
 - Lampade
 - Parti in vetro
8. La garanzia non dà diritto ad alcun risarcimento per danni diversi dalla sostituzione o dalla riparazione delle parti difettose. Bestron non può essere in nessun caso ritenuta responsabile per danni consequenziali o altre conseguenze derivanti da o in relazione alle apparecchiature da essa fornite.
9. I reclami in garanzia possono essere inoltrati solo al vostro rivenditore/rivenditore web o direttamente al servizio assistenza Bestron. Non limitarsi a inviare un oggetto senza preavviso. Il pacchetto può essere rifiutato e gli eventuali costi saranno a carico del mittente. In primo luogo, contattateci per ricevere le istruzioni su come imballare e spedire il dispositivo. Qualsiasi reclamo in garanzia deve essere accompagnato dalla prova di acquisto.

SERVIZIO ASSISTENZA

Nell'inesplorata eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio assistenza BESTRON visitando il seguente sito: www.bestron.com/service

¡FELICIDADES!

Felicidades por la compra de este producto Bestron. En estas instrucciones le explicamos su funcionamiento y cómo usarlo. Antes de usar el aparato, lea bien el manual de instrucciones. Utilice el aparato únicamente tal y como se describe en el manual de instrucciones. Guarde las instrucciones como referencia en el futuro.

En el caso de una avería:

Si el aparato se averiara inesperadamente, nunca intente arreglarlo usted mismo. Deje que las reparaciones las haga un mecánico cualificado.

Uso por niños:

- Este aparato no lo pueden usar niños menores de 8 años y personas con una limitación física, sensorial o mental o una falta de experiencia y conocimiento.
- La limpieza y mantenimiento no la pueden realizar niños.
- Mantenga el equipo y el cable alejados del alcance de los niños.
- Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

QUÉ DEBE SABER SOBRE LOS APARATOS ELÉCTRICOS

- Antes de usar un aparato eléctrico, compruebe que la tensión coincida con la tensión indicada en su placa descriptiva.
- Compruebe que el enchufe que vaya a utilizar para un aparato eléctrico tenga contacto a tierra.
- Coloque los aparatos eléctricos siempre sobre una superficie estable y plana, en un sitio donde no se puedan caer.
- Algunas partes de un aparato eléctrico pueden calentarse ligeramente o mucho. Para evitar quemaduras, no las toque.
- Procure que sus manos estén siempre secas cuando toque un aparato eléctrico, un cable o un enchufe.
- Los aparatos eléctricos tienen que poder eliminar su calor para evitar el riesgo de incendios. Procure que el aparato tenga suficiente espacio alrededor y no pueda estar en contacto con material inflamable. No cubra nunca los aparatos eléctricos.
- Procure que los aparatos eléctricos, cables o enchufes no entren en contacto con el agua.
- Nunca sumerja los aparatos eléctricos, cables o enchufes en agua ni en ningún otro líquido.
- No toque los aparatos eléctricos si se han caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No vuelva a usar el aparato.
- Procure que los aparatos eléctricos, cables o enchufes no entren en contacto con fuentes de calor, como una plancha caliente o una

llama.

- No deje los cables sobre el borde de la encimera, tabla de cortar o una mesa.
- Desenchufe siempre los aparatos eléctricos si no los está utilizando.
- Al desenchufarlo, no tire del cable sino del enchufe.
- Compruebe con regularidad si el cable del aparato eléctrico está todavía en buen estado. No vuelva a usar el aparato si el cable está un poco dañado. Si el cable está dañado, el fabricante, un servicio técnico o una persona con una cualificación similar lo tiene que sustituir, para evitar cualquier riesgo.
- No se puede poner el aparato en funcionamiento por medio de un interruptor externo o con un sistema especial con mandos a distancia.

QUÉ NECESITA SABER SOBRE ESTE APARATO

- Tenga cuidado al usar el dispositivo en el exterior.
- No use nunca el aparato en espacios húmedos.
- Limpie bien el aparato después de su uso, véase «Limpieza y mantenimiento».
- Use la batidora sólo para mezclar, triturar, batir, montar y cortar alimentos y nunca para otros fines. Así evita daños al aparato y heridas por cortes debido a un uso indebido.

MEDIO AMBIENTE



- Tire el material de embalaje, como plástico y cajas, en el contenedor apropiado.
- Al final de su vida útil, no se desprenda de este producto como un residuo normal. Llévelo a un punto blanco de su ciudad para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Preste atención al símbolo en el producto, las instrucciones o el embalaje.
- Los materiales se pueden reutilizar tal y como se indica. Reciclando, procesando los materiales o aprovechando antiguos equipos de otra forma, hace una gran aportación a la protección del medio ambiente.
- Infórmese en su municipio del punto blanco correcto cerca de usted.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Este producto cumple con los requisitos de las directrices Europeas.

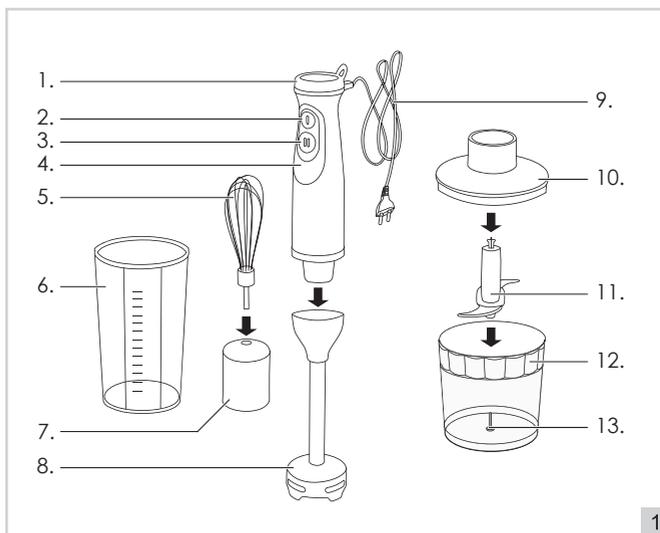


R. Neyman
Control de calidad

FUNCIONAMIENTO - Generalidades

La batidora está concebida únicamente para uso doméstico, no para uso profesional.

1. Control de velocidad ajustable
2. Pulsador (I)
3. Pulsador de función turbo (II)
4. Unidad del motor
5. Accesorio batidor
6. Vaso de mezcla
7. Accesorio negro
8. Accesorio de licuadora
9. Cable y enchufe
10. Tapa
11. Cuchilla de acero inoxidable
12. Vaso mezclador
13. Perno de montaje



1

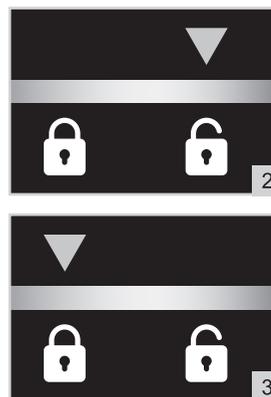
FUNCIONAMIENTO - Uso por primera vez

1. Quite el embalaje.
2. Limpie el aparato. Véase 'Limpieza y mantenimiento'.

FUNCIONAMIENTO - Accesorio de licuadora

El accesorio de licuadora es ideal para preparar purés, salsas, cremas, sopas, mayonesa y comida para bebés, así como para mezclar bebidas y batidos. El aparato está equipado con un regulador de velocidad ajustable y dos pulsadores. El pulsador (I) actúa como un interruptor de encendido y apagado y el pulsador (II) actúa como un botón de turbo.

1. Inserte el batidor (5) en el accesorio negro (7) hasta que quede bloqueado.
2. Coloque la unidad del motor (4) en el accesorio de licuadora (8) (ver la fig. 2) y bloquee las piezas girando una de ellas hacia la izquierda. Siga girando hasta que haga clic (ver la fig. 3).
3. Coloque los ingredientes en un bol o en el vaso de mezcla suministrado (6). Añada una pequeña cantidad de líquido, como leche, zumo de fruta o agua, para que los ingredientes sean más fáciles de mezclar.
4. Las patatas y las verduras se pueden hacer puré directamente en la cacerola. Primero hay que quitar la cacerola de la fuente de calor y colocarla sobre una base plana y estable.
5. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
6. Mantenga la batidora de mano en posición vertical en el tazón, el vaso de mezcla o la cacerola.
7. Encienda el aparato presionando uno de los dos pulsadores. Utilice el regulador de velocidad ajustable (1) en combinación con el pulsador (I) (2). Primero presione el pulsador (I), luego use el controlador de velocidad ajustable girándolo a la izquierda o a la derecha para determinar la velocidad. Para mezclar en la velocidad más alta, puede usar el pulsador (II) con la función de turbo (3).
8. Agarre bien el tazón, la cacerola o el vaso de mezcla en su sitio para que no se deslice de la superficie de trabajo. Tenga cuidado, la cacerola puede estar caliente.



2

3

9. El aparato se apaga automáticamente cuando se suelta el pulsador.
10. Quite el enchufe de la toma de corriente al finalizar.

ADVERTENCIA:

- Nunca encienda el aparato si no está dentro del tazón, la sartén o el vaso de mezcla. De lo contrario, la cuchilla afilada puede causar lesiones graves.
- El aparato no puede ser utilizado durante más de un minuto cada vez. El aparato necesita enfriarse a temperatura ambiente.

FUNCIONAMIENTO - Accesorio de picado

El accesorio de picado es ideal para picar/cortar carne, queso, cebollas, hierbas, ajo, zanahorias, nueces, avellanas, almendras, ciruelas pasas secas, etc.

1. Coloque la cuchilla de acero inoxidable (11) en el perno de montaje (13) dentro del vaso mezclador (12).
2. Ajuste la unidad del motor en la tapa (10) y gire las piezas hacia la izquierda hasta que encajen en su sitio (ver figuras 2 y 3).
3. Llene el vaso mezclador con los ingredientes y presione la tapa sobre el vaso.
4. Encienda el aparato presionando uno de los dos pulsadores. Utilice el regulador de velocidad ajustable (1) en combinación con el pulsador (I). Primero presione el pulsador (I), luego use el controlador de velocidad ajustable girándolo a la izquierda o a la derecha para determinar la velocidad. Para mezclar en la velocidad más alta, puede usar el pulsador (II) con la función de turbo.
5. Agarre bien el vaso mezclador durante el uso para que no se deslice de la superficie de trabajo.
6. El aparato se apaga automáticamente cuando se suelta el pulsador.
7. Quite el enchufe de la toma de corriente al finalizar.
8. Quite la tapa del vaso mezclador y levante cuidadosamente la cuchilla de acero inoxidable.
9. Saque los alimentos procesados del vaso mezclador.

ADVERTENCIA:

- No picar alimentos extremadamente duros, tales como cubos de hielo, nuez moscada, los granos de café y granos.
- Carne de pre-corte, queso, cebollas, zanahorias, ajo y chile antes de cortar. Quitar los tallos de las hierbas y frutos secos con cáscara y sin quitar los huesos, tendones y cartílagos de cumplir.

FUNCIONAMIENTO - Batidor

El accesorio de batidor puede ser utilizado para vencer mezcla de clara de huevo, nata, mayonesa, pudín, puré, y los tipos de luz de la masa:

1. Coloque la unidad del motor en el accesorio del batidor y bloquee las partes girando una parte hacia la izquierda. Siga girando hasta que haga clic (ver figuras 2 y 3).
2. Coloque los ingredientes en un bol, una cacerola o en el vaso de mezcla suministrado.
3. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
4. Mantenga el aparato en posición vertical en el tazón, el vaso de mezcla o la cacerola.
5. Encienda el aparato presionando uno de los dos pulsadores. Utilice el regulador de velocidad ajustable (1) en combinación con el pulsador (I). Primero presione el pulsador (I), luego use el controlador de velocidad ajustable girándolo a la izquierda o a la derecha para determinar la velocidad. Para mezclar en la velocidad más alta, puede usar el pulsador (II) con la función de turbo.
6. Agarre bien el tazón, la cacerola o el vaso de mezcla en su sitio para que no se deslice de la superficie de trabajo.
7. El aparato se apaga automáticamente cuando se suelta el botón de pulso.
8. Quite el enchufe de la toma de corriente al finalizar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retire el enchufe de la toma de corriente.
2. Deje enfriar completamente el aparato antes de guardarlo.
3. Puede limpiar la varilla bajo agua corriente. Enjuague bien la varilla y séquela cuidadosamente.
4. Limpie el alojamiento del motor del aparato con un paño húmedo. A continuación, séquelo bien.
5. Guarde el aparato.

ADVERTENCIA:

- Tenga cuidado con el cuchillo afilado durante la limpieza.
- Asegúrese de que el aparato no está conectado a la red de alimentación eléctrica cuando vaya a limpiarlo.
- Limpie la batidora después de cada uso.
- No use limpiadores fuertes ni abrasivos, ni objetos con filo (como cuchillos o cepillos con cerdas duras) para limpiar el aparato.
- No sumerja la unidad del motor en agua ni en ningún otro líquido.
- Todas las piezas sueltas a excepción de la blocco motore son lavar en el lavavajillas

CONDICIONES DE GARANTÍA

Bestron ofrece 60 meses de garantía después de la fecha de compra de este equipo. La garantía cubre las averías por errores de fabricación y/o material y se atiene a las siguientes condiciones.

1. La garantía no cubre ningún gasto por mano de obra ni material.
2. La reparación que se realice durante el plazo de la garantía no implica una prórroga de dicho plazo.
3. Cualquier pieza defectuosa o aparatos averiados y devueltos se convierten automáticamente en propiedad de Bestron.
4. La garantía es únicamente válida para el primer comprador y no es transferible.
5. La garantía no cubre los daños por:
 - Accidentes
 - Uso equivocado
 - Desgaste
 - Descuido
 - Mala instalación
 - Conexión a otra tensión que la que se especifica en la placa de modelo.
 - Modificación no autorizada
 - Reparaciones realizadas por terceros no cualificados
 - Uso incumpliendo las normas vigentes legales, técnicas y de seguridad.
 - Descuidos en el transporte, sin embalaje adecuado o sin otra protección
6. No se puede reclamar la garantía en el caso de:
 - Daños durante el transporte
 - Quitar o modificar el número de serie del aparato.
7. La garantía no cubre:
 - Los cables
 - Las bombillas
 - Las piezas de cristal
8. La garantía no le concede el derecho a una compensación por un posible daño, aparte de sustituir o reparar las piezas defectuosas. Bestron no puede hacerse responsable de cualquier posible daño o de cualquier tipo de consecuencia que surgieran o estuvieran relacionadas con el aparato entregado.
9. Solo puede reclamar la garantía a su empresa de venta (en línea) o directamente al Servicio de atención Bestron. Sin embargo, no nos envíe ninguna pieza sin preguntar antes. Puede que rechacemos el paquete y esto podría suponer unos gastos para usted. Póngase primero en contacto con nosotros para que le expliquemos cómo tiene que embalar el aparato y mandárnoslo. Cualquier reclamación sobre la garantía debe ir acompañada de una prueba de compra.

SERVICIO DE ATENCIÓN

Si hubiera una avería inesperada, póngase en contacto con el servicio de atención BESTRON:
www.bestron.com/service



v201113-02



NEED HELP? CHAT WITH US!
WHATSAPP CUSTOMER SERVICE



BESTRON.COM/WHATSAPP